

動詞にはそれぞれ合わせて4種類の型があるので、以下に現在形の活用を列挙する。

1. е型、є型

	単数	複数
一人称	-у / -ю	-емо / -ємо
二人称	-еш / -єш	-ете / -єте
三人称	-е / -є	-уть / -ють

2. и型、і型

	単数	複数
一人称	-ю / (-у)	-имо / -імо
二人称	-иш / -іш	-ите / -іте
三人称	-ить / -іть	-ать / -ять

3. їсти(変格活用)

	単数	複数
一人称	їм	їмо
二人称	їси	їсте
三人称	їсть	їдять

それ以外は随時紹介する。

(例)

- Я не п'ю яблучний сік. (私はリンゴジュースを飲まない。)
- Ти любиш бігати? (君は走ることが好き?)
- Вона їсть щось. (彼女は何かを食べる。)
- Ми дякуємо вам. (私達はあなたに感謝している。)
- Ви граєте в шогі. (あなたは将棋をプレイする。)
- Вони навчають дуже добре. (彼らは上手に教える。)

例文1、4、5、6の動詞はe型動詞、2はи型動詞であり、3はїсти 変格活用である。以下に単語を原型で列挙する。

e 型	є 型	и 型	ї 型
жити	бігати	дзвонити	стояти
носити	готувати	любити	-
писати	грати	містити	-
хотіти	коштувати	робити	-
-	пити	спати	-
-	чекати	цікавити	-
-	читати	-	-

動詞の原形とは、英語では不定詞といい、to 動詞の原形 で表せるものである。これがウクライナ語では語尾に **ти** を付けて表すものとなっている。日本語では、「～すること」などと訳せる。

(例)

- **Подорожувати і фотографувати.** (旅することと写真を撮ること。)
- **Вона любить бігати.** (彼女は走ることが好きだ。)
- **Мені потрібно поїхати до Токіо.** (私は東京へ行く必要がある。)
- **Моє хобі грати в шахи.** (私の趣味はチェスをプレイすることだ。)

なお、英語でいう「～ing」に相当する現在進行形を表すときは通常の現在形と同形で表すが、動名詞としての「～ing」はウクライナ語では原形をとる。

(例)

- **Я їм хліб.** (私はパンを食べている。)
- **Ви не маєте грати в сьогі.** (あなたは将棋をプレイする必要がない。)

◇単語集 今回は日本の都道府県と北海道の振興局。ただし東京と京都以外は公式表記でなく音写である。

地方	単語	地方	単語	地方	単語
北海道(Хоккайдо)	Немуро	関東 甲信越(Канто, Кошін'єцу)	Ібаракі	(Кінкі)	Вакаяма
	Кушіро		Чіба		Осака
	Охоцк		Канагава		Хього
	Соя		Токіо	中国 四国(Чугоку, шікоку)	Тотторі
	Камікава		Сайтама		Окаяма
	Токачі		Точігі		Хірошіма
	Хідака		Гунма		Шімане
	Сорачі		Ніїгата		Ямагучі
	Румой		Нагано		Кагава
	Ішікарі		Яманаші		Токушіма
	Шірібеші	Шідзуока	Кочі		
	Ошіма	Айчі	Ехіме		
	Хіяма	Гіфу	Фукуока		
東北(Тохоку)	Аоморі	北陸 東海(Хокुरіку, Токай)	Тояма	九州 沖縄(Кюушу, Окінава)	Сага
	Івате		Ішікава		Нагасакі
	Міягі		Фукуй		Кумамото
	Акіта		Міе		Оіта
	Ямагата		Шіга		Міядзакі
	Фукушіма		Кіото		Кагошіма
		Нара		Окінава	

сяとは、「～自身に～する」というニュアンスを持つ接尾辞、つまり目的語が主語自身であることをさす。2語完結文はこれを使うことが多い。

(比較例)

- Я мию руки. (私は手を洗う。)
- Я миюся. (私は私自身を洗う。)

用例としては直前の例文を含めて6通りあり、以下にそれらの用法を示す。例外は随時紹介する。

1. 主語と目的語が同一である場合(直前の例文)
2. 「お互いに～する」状態である場合
3. 動詞の分類が自動詞である場合
4. 目的語が人でない場合(このとき与格主語をとる)
5. 受動態(受け身)の形である場合
6. 状態を表す場合(英語で「to be 形容詞」と表せるもの)

(例)

- Вона **одягається**. (彼女は服を着ている。)[用例 1]
- Щоб зацікавити цією грою, я не **намагаюся** їсти. (このゲームを楽しんでもらう為に、私は食べようとしなない。)[用例 3]
- Офіс **будується**. (オフィスは建設中だ。)[用例 5]

◇単語集 角括弧は主に用いられる前ページの用例番号

単語	意味
боятися	恐れる [6]
будуватися	建設する [5]
здаватися	～のようだ [4]
кусатися	噛む [3]
митися	自身を洗う [1, 3]
намагатися	トライする [1, 3]
народитися	生まれる [5]
кохатися	愛し合う [2]
обійматися	ハグをする [2]
одягатися	服を着る [1]
подобатися	好む(原則人以外) [4]
помилятися	間違う [6]
усміхатися	スマイルする [1, 3]
цілуватися	キスをする [2]